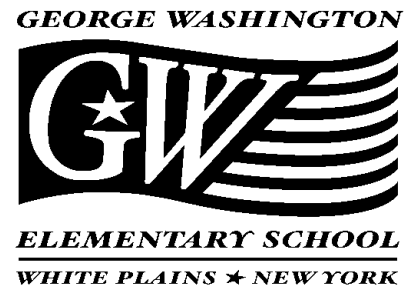




**100 Orchard Street
White Plains, New York 10604**

**(914) 422-2380
(914) 422-2108 FAX**

Laura Mungin, Principal
Brendan McCarthy, Assistant Principal



November 30, 2020

Dear Parents,

The first marking period will end on December 4th, and report cards will be mailed on December 11th. For this year, teachers will base report card grades on work that students completed both in school and at home. We have students who are in a fully remote learning model as well as students who are participating in a hybrid learning model. There have also been instances where students learning in a hybrid model had to quickly switch to a remote only environment for a certain amount of time in order to quarantine. Assessing students has presented a few challenges this year because of the changes in the learning landscape along with the fact that each student has a set of unique variables within an “at home” learning environment.

Your child’s teacher(s) has indicated on the report card, based on available assessment data, progress toward meeting and exceeding grade level standards. Student work samples, summative and formative assessments, conferencing, quick checks, and observations are all ways that teachers learn more about student progress and growth.

On your child’s report card, you may notice some indicators marked with an “N/A”. This may indicate that instruction at this point has not fully covered that particular standard to adequately assess it, or it may indicate that the teacher does not currently have enough evidence to appropriately assess your child on that standard. As the year progresses, we are looking forward to working in a partnership with parents and families to ensure that all students continue to learn and grow.

We have also added a few comments to the report cards to reflect participation and engagement in a hybrid learning environment or a remote learning environment.

- Participation in remote learning has been inconsistent.
- Lack of participation in remote learning has made it difficult to assess progress at this time.
- The level of participation in remote learning has been consistent and has contributed to progress.
- Difficult to assess student due to limited participation and engagement in remote learning.

Report cards are one way of providing important feedback to parents and families. If you have any questions about your child’s progress, please feel free to reach out to your child’s teacher(s).

Respectfully,

Laura Mungin
Principal

30 de noviembre de 2020

Queridos padres,

El primer período de calificaciones terminará el 4 de diciembre y las boletas de calificaciones se enviarán por correo el 11 de diciembre. Para este año, los maestros basarán las calificaciones de la boleta de calificaciones en el trabajo que los estudiantes completaron tanto en la escuela como en el hogar. Tenemos estudiantes que están en un modelo de aprendizaje totalmente remoto, así como estudiantes que participan en un modelo de aprendizaje híbrido. También ha habido casos en los que los estudiantes que aprenden en un modelo híbrido tuvieron que cambiar rápidamente a un entorno solo remoto durante un cierto período de tiempo para ponerse en cuarentena. La evaluación de los estudiantes ha presentado algunos desafíos este año debido a los cambios en el panorama del aprendizaje junto con el hecho de que cada estudiante tiene un conjunto de variables únicas dentro de un entorno de aprendizaje "en casa".

El maestro de su hijo ha indicado en la boleta de calificaciones, según los datos de evaluación disponibles, el progreso hacia el cumplimiento y superación de los estándares del nivel de grado. Las muestras de trabajo de los estudiantes, las evaluaciones acumulativas y formativas, las conferencias, las verificaciones rápidas y las observaciones son formas en que los maestros aprenden más sobre el progreso y el crecimiento de los estudiantes.

En la boleta de calificaciones de su hijo(a), es posible que observe algunos indicadores marcados con un "N/A". Esto puede indicar que la instrucción en este punto no ha cubierto completamente ese estándar en particular para evaluarlo adecuadamente, o puede indicar que el maestro no tiene actualmente suficiente evidencia para evaluar adecuadamente a su hijo(a) en ese estándar. A medida que avanza el año, esperamos trabajar en equipo con los padres y las familias para asegurar que todos los estudiantes continúen aprendiendo y creciendo.

También hemos agregado algunos comentarios a las boletas de calificaciones para reflejar la participación y el compromiso en un entorno de aprendizaje híbrido o un entorno de aprendizaje remoto.

- La participación en el aprendizaje remoto ha sido inconsistente.
- La falta de participación en el aprendizaje a distancia ha dificultado la evaluación del progreso en este momento.
- El nivel de participación en el aprendizaje a distancia ha sido constante y ha contribuido al progreso.
- Dificultad para evaluar al alumno debido a la limitada participación y compromiso en el aprendizaje a distancia.

Las boletas de calificaciones son una forma de brindar comentarios importantes a los padres y las familias. Si tiene alguna pregunta sobre el progreso de su hijo, no dude en comunicarse con los maestros de su hijo(a).

Respetuosamente,

Laura Mungin
Directora